

即時發放



民安(控股)有限公司  
*The Ming An (Holdings) Company Limited*

## 民安公佈二零零八年全年業績

毛保費收入增長至 **19.7 億港元**

香港，二零零九年三月二十日 – 民安(控股)有限公司(「民安」或「本公司」，香港聯交所股票代號：1389)今天宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零八年十二月三十一日止六個月的未經審計綜合財務業績。

### 業績摘要

- ❖ 毛保費收入由二零零七年的 **13.46 億港元**，增長 **46.4%**至 **19.7 億港元**
- ❖ 本集團於年內開設了八家省級分公司，包括安徽、湖北、天津、遼寧、四川、湖南、河南及福建及三十五家支公司。連同於二零零七年開設的，共有十八家省級分公司及五十二家支公司
- ❖ 投資虧損為 **1100 萬港元**，當中，投資收入 **2.41 億港元**及已變現及未變現的投資虧損淨額 **2.52 億元**
- ❖ 本集團股東應佔淨虧損為 **3.75 億港元**

於二零零八年，毛保費收入較二零零七年之**13.46**億港元增長**46.4%**至**19.70**億港元。本集團之中國業務錄得大幅增長，佔本集團毛保費收入總額**53.7%**(二零零七年：**32.2%**)，而香港業務佔**46.3%**(二零零七年：**67.8%**)。截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團五項業務類別，即汽車、財產、責任、洋面以及意外及健康保險分別佔本集團毛保費收入總額**48.4%**、**18.7%**、**15.1%**、**12.4%**及**5.4%**(二零零七年：**34.7%**、**22.8%**、**21.0%**、**15.8%**及**5.7%**)。

本集團三大銷售渠道為代理及經紀等中介人士、直接銷售以及其他金融機構。截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團透過代理、經紀、直接銷售及其他金融機構之直接承保保費分別佔本集團直接承保保費約 62.2%、26.0%、7.9%及 3.9%（二零零七年：45.5%、36.5%、12.4%及 5.6%）。

於二零零八年，本集團錄得承保虧損3.10億港元（二零零七年：3400萬港元），綜合成本率為126.7%（二零零七年：104.5%）。本集團之香港業務承保溢利為200萬港元（二零零七年：5300萬港元），綜合成本率為99.7%（二零零七年：89.9%）。本集團之中國業務承保虧損3.11億港元（二零零七年：8700萬港元），綜合成本率為152.6%（二零零七年：139.0%）。香港業務承保溢利下降主要是由於汽車險及財產險業務索償情況轉差。二零零八年六月發生之暴雨更令香港及中國業務產生相當大量的索償。再者，於二零零八年，本集團加快在內地的網絡鋪設，新開設八家省級分公司及三十五家支公司，令行政及經營費用大幅增加。

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團的投資虧損為 1100 萬港元（二零零七年：溢利 9.11 億港元）。主要是由於全球金融及經濟環境出現不利變動及環球股市出現大幅下挫所致。已變現及未變現的投資收益（虧損）淨額由二零零七年溢利 7.39 億港元跌至二零零八年虧損 2.52 億港元。於二零零七年的 7.39 億港元包括此本集團出售於盈科保險集團有限公司之全部股權產生之一次性收益 5.55 億元。但是透過持續採取穩健投資方針，與二零零七年的 1.72 億港元相比，本集團於二零零八年的投資收入錄得增長 39.6%至 2.41 億港元。此增長主要由於債權證券之利息收入增加而達致。

本集團董事長林帆先生表示：「面對困難和挑戰，民安保險繼續堅持了穩健經營的原則，一方面，來自香港的業務穩步發展，保持了在香港一般保險市場的領先地位；另一方面，民安保險抓住機遇，大力發展中國內地業務，保費收入大幅增長，公司整體保持了健康發展的態勢。」

## 未來前景

國際金融危機對實體經濟的影響正在逐步顯現。在難以預測金融危機何時見底的情況下，二零零九年對本集團將是充滿挑戰的一年。在激烈的行業競爭和艱難的經濟環境下，本集團會採取謹慎的承保與投資管理策略，持盈保泰，盡力為股東和投資者創造價值。

由於香港經濟及各行各業均受到國際金融海嘯的直接衝擊，香港一般保險業經營環境也受到影響。然而，在經歷了國際金融危機後，保險業的經營亦有可能回歸「基本」，承保利潤受到重視。

在內地方面，中國保險市場雖然亦受國際金融危機影響，但長遠的發展潛力依舊巨大。尤其是中國保監會正在收緊監管政策，市場運作將會逐步趨於規範化，對集團將會產生正面的影響。在沒有任何不可預見而對本集團中國業務可能有重大不利影響的情況下，本集團相信二零零九年中國業務的保費收入將會增加。本集團在內地網絡鋪設已基本完成，管理模式不斷優化，行政及經營費用等支出將會降低，經營績效將會逐步提升。隨著部分早期開設的分支機構的經營正常化，我們相信部分分支機構能夠儘快達致收支平衡。

林先生進一步表示說：「這次全球性金融危機，是對我們能否堅持一貫的原則、標準以及我們是否有堅定的意志的一種考驗。我堅信只要按照既定戰略，強化集中管控，深化銷售體制改革，並充分發揮香港民安的技術優勢，大力創新，就能夠建立公司可持續盈利的發展模式，就能夠為投資者和合作夥伴創造更大的價值。」

### 關於民安

本集團於一九四九年在香港開展業務，現為香港中國保險（集團）成員之一。本集團廣泛提供各類一般保險產品，包括汽車、財產、責任、洋面、意外及健康等保險。於二零零八年，本公司之全資附屬公司香港民安保險有限公司（「香港民安」）按毛保費收入計算，於香港一般保險市場名列第五。

於二零零六年五月，民安旗下的間接全資附屬公司民安保險（中國）有限公司（「民安中國」），獲中國保監會批准，被視為中資保險公司管理，令本公司全面進軍中國一般保險市場。民安於二零零六年十二月二十二日在香港聯合交易所有限公司主板成功上市。

####

如有垂詢，請聯絡：

馮詠德

電話：(852) 2852 7231

電郵：gloria@mingan.com.hk

張菁菁

電話：(852) 2852 7120

電郵：stellazhang@mingan.com.hk

## 附錄一：綜合營業賬

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	<i>(百萬港元，百分比除外)</i>	
毛保費收入	1,970	1,346
滿期保費淨額	1,161	752
已發生賠款淨額	(622)	(295)
佣金費用淨額	(285)	(179)
管理及其他經營費用	(570)	(312)
未到期風險準備金淨額變動	6	-
承保溢利／(虧損)	(310)	(34)
營運比率：		
賠付率	53.1%	39.2%
費用率	73.6%	65.3%
綜合成本率	126.7%	104.5%

## 附錄二：經營業績 - 香港

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	<i>(百萬港元，百分比除外)</i>	
毛保費收入	913	912
滿期保費淨額	569	530
已發生賠款淨額	(280)	(177)
佣金費用淨額	(151)	(163)
管理及其他經營費用	(142)	(137)
未到期風險準備金淨額變動	6	-
承保溢利	2	53
營運比率：		
賠付率	48.2%	33.4%
費用率	51.5%	56.5%
綜合成本率	99.7%	89.9%

### 附錄三：經營業績 - 中國

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	(百萬港元，百分比除外)	
毛保費收入	1,057	434
滿期保費淨額	592	223
已發生賠款淨額	(341)	(117)
佣金費用淨額	(134)	(17)
管理及其他經營費用	(428)	(176)
未到期風險準備金淨額變動	-	-
承保虧損	(311)	(87)
營運比率：		
賠付率	57.7%	52.7%
費用率	94.9%	86.3%
綜合成本率	152.6%	139.0%